

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chAub)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

chAub032

Édition critique

1260, mai.

Type de document: Charte: aliénation de droits.

Objet: Aliénation par Jean de Girolles, écuyer, en faveur de Renard dit le Séchier, de Château-Landon, de ses droits sur le fief de Maisoncelles-en-Gâtinais, tenu de lui par Robert de Vaux[-sur-Lunain] (cf. n° 30).

Auteur: Robert de Lorrez[-le-Bocage], prévôt de Château-Landon, et Renaut Saffier et Pierre Harpin, gardes du sceau de la prévôté de Château-Landon.

Disposant: Jean de Girolles, écuyer.

Sceau: Prévôté de Château-Landon.

Bénéficiaire: Renard dit le Séchier, de Château-Landon.

Support: Parchemin scellé sur double queue d'un sceau rond de cire brune dont il ne reste que des fragments.

Lieu de conservation: Archives de l'Hôtel-Dieu de Nemours, B 62, n° 9.

Édition antérieure: D. Coq, 1988, Documents linguistiques de la France. III. Aube, Seine-et-Marne, Yonne, p. 35-36.

Verso: [...] Maisonsselles (XIV^e s.).

Transcription de la charte

1 À touz ces qui ces presentes letres verront, **2** Roberz de Lorrez, prohoz de Chetiaulandon, \2 *et* Renauz, diz Saffiers, *et* Pierres Harpins, garde do seau de la prohoté de Chetiaulandon, \3 salut an Notre Segneur. **3** Nous faisons à-savoir à touz que Jahanz de Girolles, acuiers, \4 atabliz par devant nous, requenut soi avoir doné *et* loé *et* quité perpetuellement **4** à \5 Renart, dit lou Sechier, de Chetiaulandon, *et* à ses hoirs, **5** lou fié de Maisoncelles, à metre an \6 queque main que li diz Renarz vodra; **6** lou quel fié Roberz de Vaus, acuiers, tenoit \7 do dit Jahan. **7** À ce furent li maitres de Ponferaut, Roberz de Ermauville, acuiers, Macez, diz \8 Belins, Jahanz, diz Anclochaz, clers, Soplises de Ferreres, sergenz mon segneur lou roi, de \9 Chetiaulandon. **8** Ce fu fet an l'an de l' Incarnacion Notre Segneur ·M. *et* ·CC. *et* sexente, \10 ou mois de mai.